

## BGE 23 I 429

Bundesgericht (BGE), 1897-01-01, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge\\_23\\_I\\_429](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge_23_I_429)

FR: ATF 23 I 429

IT: DTF 23 I 429

### Volltext

428 C. Entscheidungen der Schuldbetreibungs-  
läffen. ~rt. 60 gettlä~rt ben lSer~afteteu  
eine lSergünftiguug, bie barin i~ren @runb ~at, bafi bie fe16ftmtbige ~eforgung i~rer  
öfonomifd)en ~nge!egen~eiteu für biefe loen mit oefonbem 6d)ttlie: rigteiten berfmnben tti.  
Unb ttleun aud) für bie @lliubiger bie iBeftehlung eineG berartigen lSertreterG eoefall~  
gettliff e lSorteile bieten mag, fo ttiHraelt bOd) bie lSorjd)rift be6 ~rt. 60 üoer: ttiiegenb in  
ber lRüdfid)tna~me auf bie ;Jntereffen be6 6d)ullmerß, ttiie in6befonbere bahurd)  
bejtätigt ttiirb, bafi berfeIbe oamad) ttiil~: renb bel' :Dauer bel' ~rift, bie i~m gefe~t iit, itm  
einen lSertreter au oeaeid)nen, lRed)t6fttilljtanb genießt. :Darauf ergibt fid) aber, bafj bel'  
unbenu~te ~olauf biefer ~rijt nid)t, ttiieber JSetreibungß: beamte bon @:~ur anaune~men  
fd)eint, aur ~olge ~aben taun, baB nun gegen ben <5d)ulbner eine ~etreibung nid)t möglicd)  
feL <;rß tann ntd)t bon bem ~elieben beß le~tem ab~angen, ob er fielt betreiben läffen  
ttiolle ober nid)t. lSie(me~r läuft mit bel' ~rift aur ~eaeid)nung eineß lSedreterß bel'  
lRed)tßfttillftanb, bel' bem <5d)ulbner für biefeIbe geroä~rt fft, ab unb tann er nunme~r  
ttlieber betrieben roerben in bel' lBerjon beß lSertreter~, ttleun er einen foId)en beaed)net,  
in eigener lBerfon, ttienn er bieß unt~r: IaHen. mafi bieß einaiß bel' <5inn bel' ~eftimmung  
in ~rt. 60 fein tann, roirb baburd) beftätigt, bafi in ben urf:prüngHd)en <;rnt: ttiürfen 3um  
~etreibungßgefe~ bel' @ebanf, bel' im geftehen @e: f~e feinen ~U\$brucf barin gefunben  
~at, bafi bel' lSer9aftete ttiä~renb ber :Dauer ~er fragfid)en ~rift lRed)tßfttilljtanb genießt,  
ba~in formuHert ttiar, bafj bie ~etreibung erft nnd) ill:6lauf biefer ~rift nge~oben ttiürben  
rönne. <;rß ift beß~at6 bel' metreibungß~ beamte unaroeffeI~aft ber~nd)tet, nad)  
unoenü~tem ~blauf ber' ~rift, bie er bem lSer~afteten aur meftrllung eine~ lSertreterß ge~  
fe~t 9at, Me metreibung gegen ben <5d)ulbner feIbft einauleiten. :Dabei ttiirb er fid)  
entroeber felbft 8utritt au bem 6triifHng au berfd)affen fud)en, um l)im bie  
~etreibung~urfunden au üBergeben, ober er mirb biefd)en aud) au befien S)nnben bel'  
~nftaltßbema{: tung übergewinnen. <;rß tft nid)t n63ufc9en, \l.liefo ftd) biefen  
Buftellungsarten bie ~nftartßorgane mit lRed)t roiberfe~en fönnent. ~reilid) be9au~tete  
bel' metreibungßbeamte in feiner lSernel)m~ Inffung auf bie iBefdr)erbe bel'  
lRefurrenten, baa fd)on bie lJJCit~ teilung ber ~riftanf~ung bem 6d)ulbner burd) Me  
Bud)t~au\$: berroaltung nid)t merbe Befteht roerben. ~llein abgefe~en babon, und  
Konkurskarrner. N0 61. 429 b't~ au~ ben ~ften nid)t erfid)tlicd) tft, ba~ eß ttiirWd) au einer  
berartigen 5ffieigerung gefommen fet, ~atte ber ~etreibungßbeamte 3ttletfeUo~ baß lRed)t  
unb bie lBfid)t, bei ben ber lSerttlaUung bel' ?ltnftaft borgefe~ten JSe~örben bie  
JBeftehlung bon amtlicd)en ~drift~ ftMen an ben .3njaHen auf bem iBefdr)terberoege  
burd)aufe~en. ~bentuell ttiüre bel' JSetreibung~beamte offenbar bered)tigt, bie Bu~  
ftellung nad) ~itgabe bon ~rt. 64, ~nea 2 be6 metreibungß~ gefe~e6 burd) Uoergabe an  
einen @emeinbe~ ober lBoHaeibeamten oll bettlerftelligen unb eß biefen au iibedaffen,  
bie ~erfüllid)e Bu~ ftellung au beforgen. ~uf eine biefer ~rten ift bem <5d)ulbner au:  
nlid)ft, IUChn bieß nicht fd)on gejd)egen fein follte, bie ~nie~ung bel' ~rift aur JBeftehlung

einß mertreterß um fobalb biefe abge~ laufen ift, bel' Ba~(ungßBefc~r mitauteUen.  
:Demgemli.13 Hegt aoer in bem~efd)eib, ben bie fanton;tle ~uffid)tßbe~örbe ben 1Retur~  
renten unterm 22. ;Januar 1897 erteilt ~at, unb burd) ben t9at. fäd)lid) anerfannt ttIurbc,  
onf3 ber 6d)ulbner, menn er teinen lSer: treter 6eaeid)ne, nid)t betrieben werben rönne, eine  
1Red)@tlerttleige~ rung. <;rß ift berieI6e beß9at6 aufaul)eoan unb ber JSetreibungß~  
be\lmtean3Uttleifen, im 6inne ber \,)orfte9enben ~u~fü9ungen bem ~etreibung~bege9ren  
bel' 1Refurrenten ~ofge au geben. ~uß biefen @rünben 9nt bie <5d)urboetreibung~ um  
sronfurß: lammer etfannt; :Der 1Refur~ wirb 6egrünbet erUlirt. :Demgemän ttIirb bel' an:  
gefod)tene ~ef~eib aufge~oben unb haG JBetreibung~ilmt @:~ur angettltefen, in bem in  
ben <;rrtlligungen angegegebenen <5inne bor: 3nge~en. 61. A1Tet du 23 fevrier 1897 dans la  
cause Rubattel. I. Le prepose aux faillites de Cossonay avait rempli les fonctions  
d'administrateur de la faillite A. Fontallllaz fils. Vu l'importance de cette faHlite et les  
difficultes de sa liquidation, l'autorite inferieure de surveillance, par prononce du 28 juillet  
1896 et en application de l'art. 50 du Tarif federal du 1 er mai 1891, alloua au prepose une  
somme de 3000 francs, debours non compris, pour honoraires non prevus au tarif et repre-  
sentation de la faillite dans les affaires contentieuses. C. Eiltscheidungen der  
Schuldbtreibungs- . L'autorite superieure de surveilla.nce ayant, a -la suite de son  
inspection annuelle, demande des explications touchant ce prononce, l'autorite inferieure fit  
observer, entre autres, que la deuxieme assemblee des creanciers, du 21 decembre 1894,  
n'avait pas encore Eite en etat defixer les honoraires de l'administrateur; que, les operations  
de la faillite termi- neas, „Jes commissaires n'estimerent pas devoir convoquer, pour la  
determination de ces honoraires, une assemblee spe- ciale; qu'ils approuverent simplement  
les notes presentees par l'administrateur etque l'autorite inferieure avait confirme cette  
decision en se pla<;ant au point de vue de l'equite. 11. Par prononce du 27 janvier 1897,  
l'autorite superieure annula l'allocation d'honoraires du 28 juillet 1896 et invita le prepose a  
rembourser a la masse la somme qu'il avait touchee, soit a la distribuer aux creanciers  
perdants confor- mement a l'art. 269 de la loi sur la poursuite. L'autorite cantonale  
considerait, en effet, que ni le prepose, ni la com- mission de surveillance de la faillite  
n'avaient demande a l'as- semblee des creanciers un supplement d'honoraires et que la  
decision de l'autorite inferieure allait a l'encontre des circu- laires federale, du 22 mars  
1895, et cantonale, du 30 janvier 1895. IH. Le prepose a demande au Tribunal federal de  
revoquer le prononce de l'autorite superieure. Lors de la seconde assemblee des creanciers,  
on n'a pas estime pouvoir regler la question des honoraires extraordinaires. En tranchant  
plus tard cette question, l'autorite inferieure pouvait invoquer l'ai'- rete du Conseil federal  
du 12 mars 1895 publie par circu- laire du Departement federal de Justice et Police du 22  
mars 1895. Par cet am~te, le Conseil federal astatue que si, dans une liquidation de faillite,  
la seconde assemblee des creanciers n'a pas lieu,l'autorite de surveillance peut, sur la  
demande de l'administration de la faillite ou de la commission de surveillance, allouer  
elle-meme les honoraires prevus a l'art. 50 du tarif pour vacations extraordinaires. En  
l'espece, cette allocation d'honoraires par l'autorite inferieure se justmait par analogie, vu  
l'absence d'une decision de l'assemblee. Elle de- vait etre admise d'autant plus aisement qua  
le dit art. 50 und Konkurskammer. N° 61. 4'31 reserve, en cas de fixation d'un chiffre par  
FassembIee, un recours a l'autorite de surveillance. La commis si on de surveil- lance, qui  
represente les creanciers, a d'ailleurs admis expres- sement cette manie re de voir. Aucun  
des nombreux creanciers perdants ne s'est plaint. En clOturant la faillite, le jugea constate  
que toutes les operations avaient ete regulieres. - Au surplus, l'autorite cantonale de  
surveillance ne peut, en l'absence de toute plainte, casser, apres plusieurs mois, une decision

de l'autorite inferieure et imposer a l'administration de la masse la restitution d'une somme de 3000 francs. - En effet, l'autorite cantonale ne saurait agir qu'en vertu des art. 17 et 18 de la loi sur la poursuite ou en vertu de l'art. 15 de cette loi. Or, selon les art. 17 et 18, elle ne peut deployer son autorite qu'ensuite de plainte et jamais d'office. Et selon l'art. 15, elle ne peut infliger que des peines disciplinaires. Tres subsidiairement, le recourant conclut a ce que la question des honoraires auxquels il a droit en vertu de l'art. 50 du tarif, soit soumise a une nouvelle assemblee de creanciers, specialement convoquee a cet effet. Statuant sur ces faits et considerant en droit: 1. Aux termes de l'art. 1<sup>er</sup> du Tarif federal du 1<sup>er</sup> mai 1891, les autorites ne peuvent reclamer aux parties d'autres frais que ceux prevus par le dit tarif. Les prescriptions de ce dernier sont d'ordre public. Les autorites cantonales de surveillance, qui assurent leur observation, peuvent ainsi, en tout temps, rectifier les allocations de frais et d'emoluments qui paraissent contraires au tarif. C'est donc en vain que le recourant soutient que l'autorite vaudoise de surveillance n'avait le droit de prononcer ni en vertu de l'art. 14 de la loi sur la poursuite, ni en vertu de l'art. 18. 2. La decision de l'autorite inferieure de surveillance se fonde sur l'art. 50 du Tarif. Cet article stipule ce qui suit: « Il sera alloue, suivant les circonstances, a l'administration de la faillite et a la commission de surveillance, pour vacations non prevues au present chapitre, des honoraires dont le chiffre sera fixe par l'assemblee des creanciers sous reserve du recours a l'autorite de surveillance. » 432 c. Entscheidungen der Schuldbetreibungs- Dans l'espece, les honoraires -ont 13M alloues a l'administration non par l'assemblee des creanciers, mais par l'autorite inferieure. En consequence, l'autorite superieure avait le droit de dire que l'allocation intervenue n'etait pas valable, -en regard du texte clair et precis de l'art. 50 precite, et que, partant, la somme touchee par l'administration devait etre distribuee entre les creanciers perdants. 3. Le recourant ne saurait invoquer, a l'appui de ses conclusions l'arrete du Conseil federal du 12 mars 1895. Il est, vrai que, selon ce prononce, l'autorite de surveillance peut allouer elle-meme les honoraires de l'art. 50 du tarif « si la seconde assemblee des creanciers n'a pas lieu. » Mais cette competence, exceptionnellement accordee a l'autorite de surveillance, ne peut, en presence des termes categoriques de l'art. 50 etre etendue par analogie au cas Oll, comme en l'espece, la seconde assemblee a eu lieu. 4. Quant a savoir si une troisieme assemblee de creanciers aurait pu etre convoquee pour statuer sur l'allocation d'honoraires dont il s'agit, l'autorite federale n'a pas a trancher cette question. L'autorite superieure cantonale ne l'a, en effet, pas discutee dans le prononce dont est recours. 5. Enfin, si meme l'autorite inferieure de surveillance eut ete en droit d'allouer les dits honoraires, l'autorite superieure, -en revoquant cette allocation, n'a viole aucune disposition legale federale. Le tarif federal se borne a fixer le maximum des frais et emoluments exigibles. Les preposes aux poursuites dont les etats de frais ont ete reduits par l'autorite cantonale de surveillance, soit ensuite de plainte, soit d'office, ne sont pas recevables, ainsi que l'a decide le Conseil federal, a recourir aupres de l'autorite federale de surveillance (Archives IV, 116). Le droit de recours doit, pour les memes raisons, etre refuse, dans l'espece, au prepose aux faillites, administrateur de faillite. Par ces motifs, la Chambre des poursuites et des faillites prononce: Le recours est ecarte. und Konkurskammer. No 62. 62. I§;ntfd)eib uom 2. smäq 1897 in Sad)en @ut. 1. %ür eine %orberung ber Sd)weftern 3enni in 211aern bon 329 %r. 70 ~t~. iit bem staf:par @ut burd) ba~ }Betretung~~ {lmt }Bafel am 14. ,Dftober 1896 bl)n feinem ml)natlid)en @e~a(t 6ei bel' lRebaftion b~ ,,}Ba~ler ~agblatte~1/ ein }Betrag bon 50 % l'. '6i~ 3um }Be{CIUfe bl)n 420 % l'. ge:pfänbet worben. 3nfolge SHn~ fa,{uffe~ eine~ nnbern @läubiger~ nmrbe biefelb fänbung auf 85 ~r. er~ö~t. 5r)er erfte 20~na63ug bOn 85 %r. wurde unter bie @Iaubiger

n'6fd)rag~\tleife berteHt, unb e~ wurbe ba6d ~er %itleite berfel6en 9än3lid) befriebtgt, fo  
bn% bie Ißfä.nbung nl)d tür 50 % 1'. :per IDEonat fortbeitanh. 5r)ie SHb3üge bl)n  
~(l)uember unb IDEaem6er fobann wurben in bie @erid)t\$faife einbe3a~lt. ~aa,bem ~iernuf  
bie @lliubiger, Sd)u:eftern 3enni, nm 7. 3anua~ 1897 blß 1Seritlertung~6ege~ren gelteUt  
~ntten, l)rbnete ba~ }Betretbung~" <Imt IBafel bie 1Serfteigerung ber nod) nid)t  
berfaUenen SHb3üge bom ,3anunr bi~ ,3unt 1897 an. S)iegegen bef)werte fid) her  
6cf)u!bner liei bel' fnntl)nalen SHuffld)t~be~örbe, weH ~ nid)t nn~ ge~e, ba% ge:pflinbete  
2o~nforberungen auf bem IIDege ber 1S~r~ fteigerung aur 1Seritlertung gebrad)t würben.  
5r)c: Sd)ulbner befe touft @efnl)r, ben }Betrag feiner Sd)ulb me~rtad) 6eaa~ren au mflffen:  
[]a niimlid) ber I\$;rlö~ ber Steigerung feHen ben .\Betrag be\$ ge:pfanbeten 2o~ne.i3  
erreid)en Werbe, fo werbe ber Sd)ulbner bem @[äubiger gegenüber aud) nid)t für ben  
gnaen }Be~ag ~er~ femer li6eriert unb fönne für ben nid)t gebectten ~etl femel'  
%orberung neuerbing\$ belangt werben, ~lil)r~b bel' ~rroerber ber 2l)l)nforberung biefel  
eoenfaU\$ gana emfafltere •. []te fantona!e !(uffid)t~be~örbe wie~ jebod) bie IBefd)~uerbe  
ab mtt fl){genber }Be" grünbung; . . ,~\$ ~anbeIt jid) in casu um bie SHrt ber 1Serro  
ffertung. eme~ "nod) nid)t e:rifftenten gepfanbeten 2o~~gut~aben\$. Ulier bte SHrt "bel'  
1Serwertung uon lr)rberungen befttmmt SHrt. 122 be~\_ }Be~ "trei6ung\$gefe~e~, baa f l)  
l~e bedauft wer~en. ~er ~d?UT ge~ "fd)ie~t nad) IUri. 125 nut bem IIDege bel' offenthd)en  
~telgerung. 1,SHn SteUe btejer iSerftetgerung fann nad) SHri. 131 auf 1Ser~ ,(emgen  
fämtid)er @[äubiger SHnitleifung ber %orberung 3um . XXIII - 1897 28

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte  
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.